

**Conseil économique et social**

Provisoire

20 novembre 2007

Français

Original: anglais

---

**Reprise de la session de fond de 2007****Compte rendu analytique provisoire de la 49e séance**

Tenue au Siège, à New York, le mercredi 17 octobre 2007 à 11 heures.

*Président :* M. Čekuoliš ..... (Lituanie)**Sommaire**Questions relatives à l'économie et à l'environnement (*suite*)i) Forum des Nations Unies sur les forêts (*suite*)Questions sociales et questions relatives aux droits de l'homme (*suite*)a) Promotion de la femme (*suite*)

---

Les rectifications au présent compte rendu doivent être rédigées dans l'une des langues de travail. Elles doivent être présentées dans un mémorandum et être également portées sur un exemplaire du compte rendu. Il convient de les adresser, *une semaine au plus tard à compter de la date du présent document*, au Chef de la Section d'édition des documents officiels, bureau DC2-750, 2 United Nations Plaza.

07-54732 (F)



*La séance est ouverte à 11 h 35*

## **Questions relatives à l'économie et à l'environnement (suite)**

### **i) Forum des Nations Unies sur les forêts (suite)** (E/2007/42 et Corr.1, E/2007/L.39 et L.41)

1. **Mme de Laurentis** (Secrétaire du Conseil) appelle l'attention sur le projet de décision contenu dans le document E/2007/L.41 intitulé « Appui au Bureau du Forum des Nations Unies sur les forêts pour la préparation des futures sessions du Forum ». Selon les estimations, la mise en œuvre des requêtes contenues dans les paragraphes 1 et 2 du projet de décision exigerait 32 000 dollars pour l'exercice biennal 2008–2009. Ce montant permettrait aux membres du Bureau en provenance de pays en développement et de pays en transition de couvrir la participation annuelle à l'une au moins des réunions du Bureau, à New York ou ailleurs. Ces ressources seraient prélevées sur le Fonds d'affectation spéciale du Forum des Nations Unies sur les forêts, de sorte qu'il n'y aurait pas d'incidence sur le budget ordinaire de l'Organisation des Nations Unies, en particulier sur le budget-programme de l'exercice biennal 2008-2009. En outre, l'adoption par le Conseil du projet de décision E/2007/L.41 et du projet de résolution intitulé « Instrument juridiquement non contraignant concernant tous les types de forêts » contenu dans le Rapport sur les travaux de la septième session du Forum des Nations Unies sur les forêts (E/2007/42), tel que révisé par la proposition d'amendement (E/2007/L.39), n'entraînera aucune dépense supplémentaire au titre du budget-programme

*Proposition d'amendement du projet de résolution intitulé « Instrument juridiquement non contraignant concernant tous les types de forêts » contenue dans le rapport du Forum des Nations Unies sur les forêts (E/2007/42), présentée par le Vice-Président du Conseil, M. Léo Mèrorès (Haïti), à l'issue de consultations officieuses.*

2. **Le Président** dit qu'il croit comprendre que le Conseil souhaite adopter la proposition d'amendement contenue dans le document E/2007/L.39.

3. *Il en est ainsi décidé.*

*Projet de résolution intitulé « Instrument juridiquement non contraignant concernant tous les types de forêts » contenu dans le rapport du Forum des Nations Unies sur les forêts (E/2007/42)*

4. **Le Président** dit qu'il croit comprendre que le Conseil souhaite adopter le projet de résolution tel qu'amendé dans le document E/2007/L.39.

5. *Le projet de résolution tel qu'amendé est adopté*

6. **Mme Tarragô** (Brésil) fait savoir que sa délégation ne s'opposera pas au consensus qui vient d'émerger concernant le projet de résolution adopté à l'instant, mais qu'elle n'en regrette pas moins que l'appui politique exprimé en faveur du Forum des Nations Unies sur les forêts ne se soit pas traduit par l'allocation de ressources budgétaires appropriées. En sa qualité de seul organisme international sur les questions environnementales avec une composition quasi universelle, le Forum des Nations Unies sur les forêts mérite d'être renforcé. Sa délégation a vigoureusement appuyé l'adoption aussi bien de l'instrument juridiquement non contraignant concernant tous les types de forêt que le programme de travail pluriannuel. Toutefois, le Rapport sur les travaux de la septième session du Forum des Nations Unies sur les forêts contient des engagements financiers qui requièrent l'allocation de ressources techniques et humaines additionnelles.

*Projet de décision III : Rapport sur les travaux de la septième session du Forum des Nations Unies sur les forêts et ordre du jour provisoire de sa huitième session (E/2007/42).*

7. **Le Président** dit qu'il croit comprendre que le Conseil souhaite adopter le projet de résolution III.

8. *Le projet de décision III est adopté.*

9. **Mme Silvestre** (Portugal) prenant la parole au nom de l'Union européenne, des pays candidats, l'ex-République yougoslave de Macédoine et la Turquie et des pays du processus de stabilisation et d'association, l'Albanie, la Bosnie-Herzégovine, la Serbie-et-Monténégro, outre la République de Moldavie et l'Ukraine, renouvelle les engagements fermes de l'Union européenne en faveur de l'adoption simultanée de l'instrument juridiquement non contraignant concernant tous les types de forêts et du programme de travail pluriannuel 2007-2015. Il s'agit là de deux

étapes importantes d'une politique internationale sur les forêts et de la coopération internationale.

10. L'Union européenne accueille avec satisfaction le Rapport sur les travaux de la septième session du Forum des Nations Unies sur les forêts (E/2007/42) et l'adoption des projets de résolution contenus dans ce dernier. Le souhait de renforcer le Secrétariat du Forum en le dotant des ressources humaines appropriées devrait se matérialiser en faisant appel aux ressources existantes au sein du Département des affaires économiques et sociales sans générer des dépenses supplémentaires dans le budget programme de l'exercice biennal 2008-2009 ni compromettre des arrangements institutionnels existants en vue de préserver l'efficacité actuelle du secrétariat du Forum.

11. L'Union européenne invite vivement les organisations membres du Partenariat de collaboration sur les forêts à continuer de détacher le personnel approprié au secrétariat du Forum ainsi que son appui fonctionnel. Afin de mettre en œuvre avec succès l'instrument juridiquement non contraignant concernant tous les types de forêt et le programme de travail pluriannuel, tous les partenaires des instances concernées doivent partager leur expertise sans réserve tout en évitant le double emploi. Le secrétariat pourrait également envisager l'organisation d'une manifestation publique spéciale afin de faire mieux connaître l'existence de cet instrument juridiquement non contraignant au moment de son adoption par l'Assemblée générale. Un tel événement pourrait consolider les engagements politiques à l'égard des objectifs mondiaux relatifs aux forêts à tous les niveaux.

12. **M. Tharyat** (Indonésie) déclare que sa délégation continuera d'appuyer la pleine mise en œuvre des résolutions et décisions qui viennent d'être adoptées tout en faisant part de sa préoccupation face aux défis à surmonter, notamment la nécessité de trouver des ressources adéquates pour financer l'instrument juridiquement non contraignant et le programme pluriannuel de travail.

*Projet de décision E/2007/L.41 : Appui au Bureau du Forum des Nations Unies sur les forêts pour la préparation des futures sessions*

13. **Le Président** invite le Conseil à examiner le projet de décision E/2007/L.41 qui a été soumis par le Pakistan au nom du Groupe des 77 et de la Chine. La

déclaration faite par le Secrétaire avant l'adoption de la résolution sur l'instrument juridiquement non contraignant concernant tous les types de forêts s'applique également au projet de décision E/2007/L.41. Il croit comprendre que le Conseil souhaite adopter ce projet de décision.

14. *Le projet de décision E/2007/L.41 est adopté.*

15. **Mme Ayesha** (Pakistan), prenant la parole au nom du Groupe des 77 et de la Chine, se félicite de l'adoption du projet de décision parce qu'il est impératif que le Bureau puisse bénéficier lors de ses séances de la pleine participation de ses membres en provenance de pays en développement ou en transition pour ainsi leur permettre de s'acquitter effectivement de leurs tâches. Elle invite vivement les pays donateurs à augmenter leur contribution au Fonds d'affectation spéciale du Forum des Nations Unies sur les forêts et attend avec intérêt des échanges fructueux qui aideront les pays en développement à assurer une gestion durable leurs forêts

#### **Questions sociales et questions relatives aux droits de l'homme (suite)**

##### **a) Promotion de la femme (suite) (A/62/38)**

16. **Le Président** dit qu'il croit comprendre que le Conseil souhaite prendre note du Rapport du Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes, tel que contenu dans le document A/62/38.

17. *Il en est ainsi décidé.*

*La séance est levée à midi.*